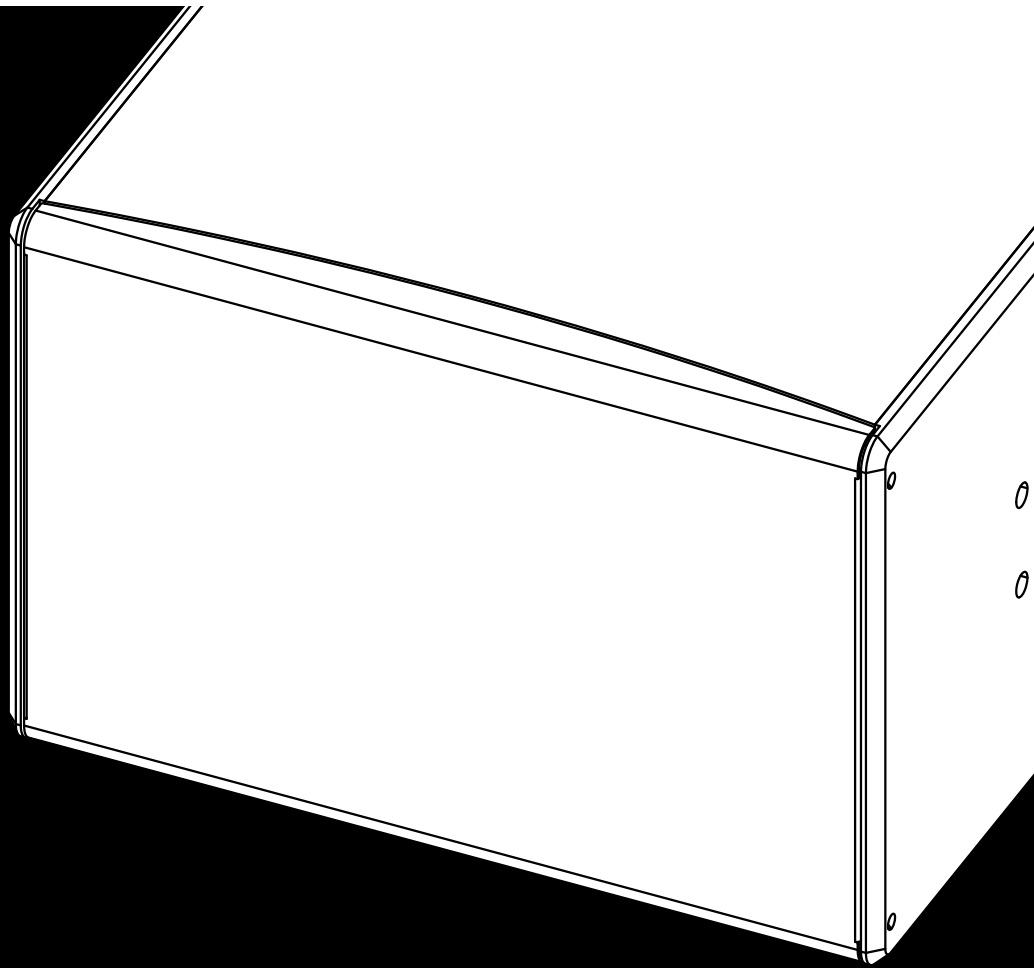


XS

12S-SUB
Manuel 1.6 fr



Informations générales

12S-SUB Manuel

Version: 1.6 fr, 10/2018, D2615.EN .01

Copyright © 2018 by d&b audiotechnik GmbH & Co. KG; Tous droits réservés.

Conserver ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.

A la revente du produit, ce manuel doit être remis à son nouvel acquéreur.

d&b audiotechnik GmbH & Co. KG
Eugen-Adolff-Str. 134, D-71522 Backnang, Allemagne
T +49-7191-9669-0, F +49-7191-95 00 00
docadmin@dbaudio.com, www.dbaudio.com

1	Indications de sécurité	4
1.1	Informations concernant l'usage de hauts-parleurs.....	4
2	Enceinte 12S-SUB	5
2.1	Description du produit.....	5
2.2	Connexions.....	5
2.3	Amplification.....	7
2.3.1	Presets disponibles.....	8
2.4	Spécifications techniques.....	8
3	Déclarations du fabricant	9
3.1	Déclaration de conformité UE des enceintes (symbole CE).....	9
3.2	Déclaration de conformité WEEE.....	9

1.1 Informations concernant l'usage de hauts-parleurs

Risques de blessures corporelles

Ne jamais se tenir à proximité immédiate de hauts-parleurs fonctionnant à un niveau élevé. Les systèmes de sonorisation professionnels peuvent générer un niveau de pression sonore nuisible à la santé humaine. Des niveaux sonores qui semblent peu dangereux (env. 95 dB SPL) sont susceptibles d'entraîner des troubles de l'audition en cas d'exposition prolongée.

Pour éviter tout accident lors de la mise en place de hauts-parleurs au sol ou suspendus, tenir compte des indications suivantes :

- S'assurer de la stabilité de la surface sur lesquels enceintes et systèmes sont déployés. En cas d'empilement, recourir à des sangles pour empêcher tout mouvement.
- N'utiliser que des accessoires testés et approuvés par d&b pour les installations fixes et temporaires. Veiller à respecter les contraintes de la configuration et la capacité de charge maximum des accessoires (voir détails dans nos documentations "Système d'accrochage et instructions de montage" spécifiques à chaque série ou dans nos "Manuels d'accrochage/de suspension").
- Tout matériel supplémentaire de fixation et d'accrochage, utilisé pour des installations fixes ou temporaires, doit présenter des caractéristiques de taille et de charge appropriées. Lire attentivement les instructions des constructeurs et les mesures de sécurité correspondantes.
- Vérifier régulièrement que l'enceinte et ses accessoires ne comportent pas de traces d'usure. Les remplacer si nécessaire.
- Vérifier fréquemment tous les boulons soumis aux contraintes de charge au sein des mécanismes d'accrochage.

Risques de dégâts matériels

Même débranchés ou inutilisés, les hauts-parleurs produisent un champ magnétique statique. Ainsi, lors de l'assemblage ou du transport d'enceintes, veiller à ce que celles-ci ne soient pas à proximité d'objets ou d'équipements pouvant être endommagés ou détériorés par la présence d'un champ magnétique externe. En général, respecter une distance de 0.5 m (1.5 ft) vis à vis des supports magnétiques (disquettes, cassettes audio ou vidéo, cartes bancaires etc...) suffit à les protéger. En présence d'ordinateurs et de moniteurs vidéo, il peut être nécessaire d'observer une distance de 1 m (3 ft).

2 Enceinte 12S-SUB

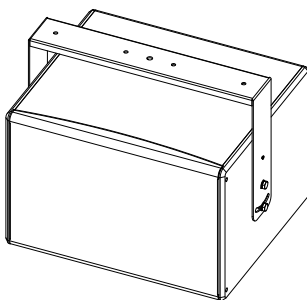
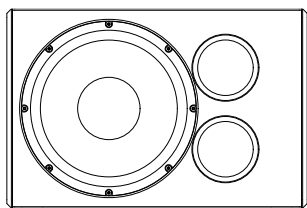


Fig. 1 : Enceinte 12S-SUB
Exemples d'accrochages :

12S-SUB installé au plafond avec lyre "Z5412 Horizontal bracket 12S-SUB".

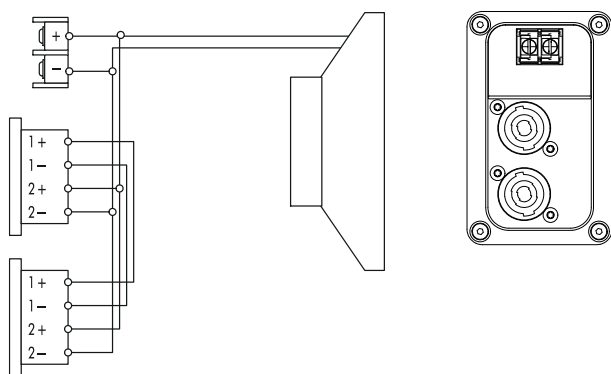


Fig. 2 : Câblage des connecteurs

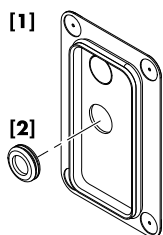


Fig. 3 : Cache de protection et passe-fil en caoutchouc

2.1 Description du produit

Le 12S-SUB est un Sub-Bass haute performance compact prévu pour être utilisé avec les enceintes d&b de la Série-xS. Il intègre un haut-parleur néodyme à longue excursion de 12" dans un caisson bass-reflex.

La réponse en fréquence du 12S-SUB s'étend de 45 Hz à 130/100 Hz.

L'ébénisterie est en contreplaqué marine et revêtu d'une peinture de finition noire résistante aux chocs. Sa face avant est protégée par une grille métallique rigide doublée d'une mousse trans-sonore interchangeable. Quatre patins de caoutchouc insérés dans la face posée au sol protègent la caisse contre les rayures.

La résistance à l'impact de cette enceinte est conforme à la norme DIN 18032-3.

Accessoires d'accrochage

Les faces latérales du 12S-SUB comportent une paire d'inserts M10 prévus pour accueillir la lyre "Z5412 Horizontal bracket 12S-SUB". Les inserts filetés sont protégés par de faux caches de même couleur que l'enceinte. Les caches doivent être retirés avant tout montage d'accessoire.

Versions

La version résistante aux intempéries (WR) permet un fonctionnement en extérieur (IP34, Pointage vertical maximal : 0°). Les enceintes bénéficient d'une finition noire résistante aux impacts et aux intempéries (PCP - Polyurea Cabinet Protection).

2.2 Connexions

L'enceinte est équipée de deux connecteurs NL4 et d'un bornier bipolaire (ST). Les quatre broches des deux connecteurs sont reliées en parallèle. L'enceinte occupe les points 2+/2-. Les points 1+/1- sont destinés à des enceintes large bande.

Les enceintes de la version WR sont fournies avec un câble fixe (type PG, H07-RN-F, 2 x 2.5 mm² (AWG 13), longueur standard 5.5 m (18 ft).

Les équivalences des options possibles de connexion figurent dans le tableau ci-dessous.

NL4	1+	1-	2+	2-
ST	n.a.	n.a.	+	-
PG	n.a.	n.a.	Marron (+)	Bleu (-)

Connexion par câble fixe

L'enceinte 12S-SUB est fournie avec un cache de protection [1] et un passe-fil en caoutchouc [2]. En intérieur, ces pièces peuvent servir à masquer la plaque de connexion (si nécessaire). Pour un usage sans protection en extérieur, la plaque de connexion doit être couverte. Les deux pièces doivent être disposées jusqu'à l'obtention d'un degré de protection conforme à la norme IP34.

Installer la connexion par câble fixe en procédant comme suit :

Outils nécessaires : un tournevis Philips (#PH2).

1. Préparer le passe-fil en caoutchouc et le câble de connexion.
2. Libérer l'ouverture prédécoupée de la plaque et raccorder correctement le passe-fil en caoutchouc.
3. Insérer le câble dans le passe-fil en caoutchouc et connecter les extrémités au bornier.
⇒ Toujours respecter les polarités !
4. Retirer les quatre vis de la plaque de connexion.
5. Remettre en place le cache de protection sur la plaque de connexion.
6. Serrer enfin les quatre vis du cache de protection sur la plaque de connexion.

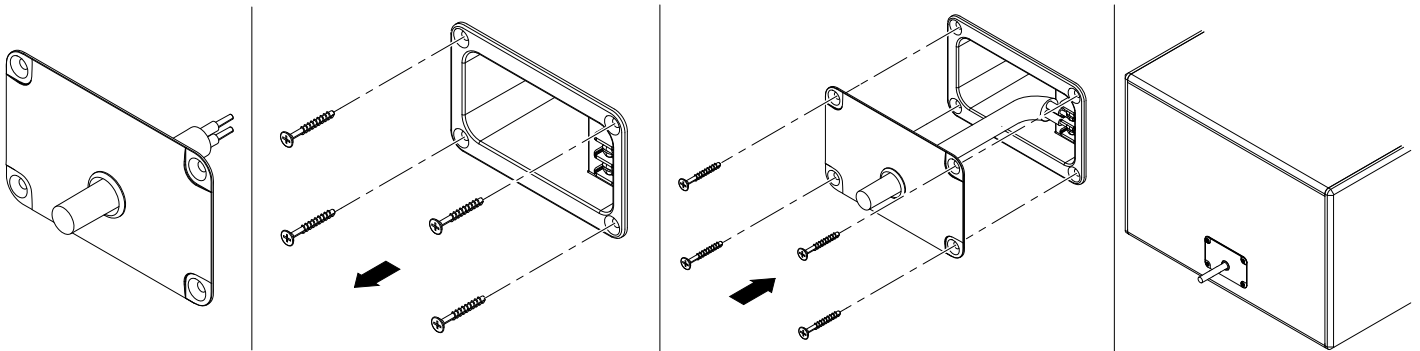


Fig. 4 : Raccordement par câble fixe

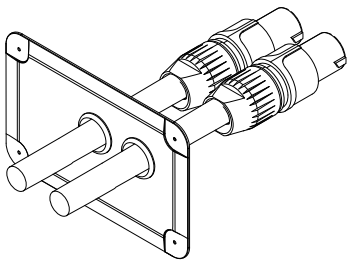


Fig. 5 : Connexion câble NL4 avec plaque de protection [1]

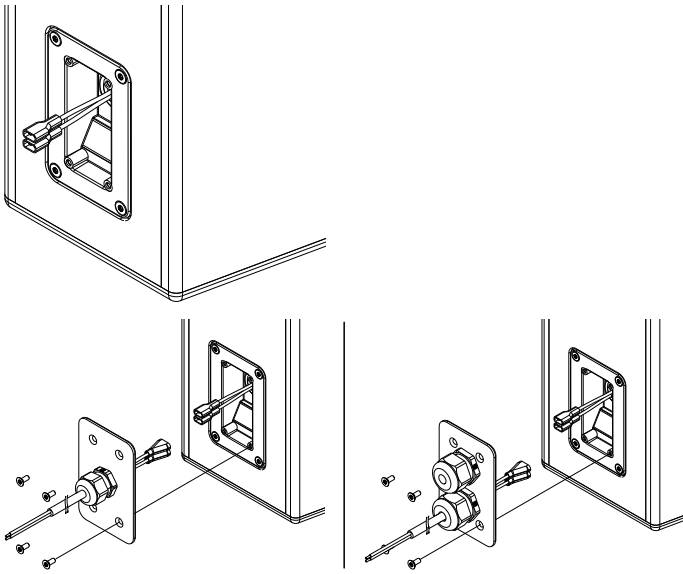
Connexion NL4 avec plaque de protection

Les deux prises de connexion NL4 de la plaque de connexion de l'enceinte se trouvent dans une encoche, ce qui permet d'utiliser la plaque [1] et les connecteurs NL4 comme indiqué ci-contre (voir graphique).

Note : ce choix implique l'utilisation de connecteurs de type Neutrik NL4FC.

La plaque est équipée de deux ouvertures prédécoupée permettant le repiquage de l'enceinte.

Effectuer la connexion NL4 en suivant les étapes ci-dessus dans la partie ⇒ "Connexion par câble fixe" à la page 5.



Connecteur type Faston, PG mâle simple (standard), PG double (en option)

Option anti-intempéries WR (Weather Resistance)

Plusieurs enceintes d&b sont disponibles avec l'option spéciale adaptée à plusieurs types d'installations fixes et aux différentes conditions environnementales. Les options suivantes sont disponibles pour l'enceinte 12S-SUB :

- Anti-intempéries / Weather resistant (WR) : Cette option est prévue pour une utilisation en extérieur. Les enceintes sont revêtues d'une peinture noire de finition résistante aux chocs et aux intempéries, dite PCP (Polyurea Cabinet Protection).

Les enceintes WR sont équipées d'une plaque de connexion encastrée comprenant un connecteur de type Faston (2 x 6.3 mm, femelle). Une plaque de finition acceptant des traversées PG simples ou doubles (type PG13.5 pour câbles de diamètre de 6 - 12 mm) est fourni (voir graphique ci-contre).

AVIS !

L'option WR assure le fonctionnement des enceintes dans des conditions ambiantes inconstantes. Néanmoins, elle n'a pas vocation à leur permettre d'être utilisées en extérieur, de façon permanente et sans protection.

- Prévoyez une protection supplémentaire pour couvrir les enceintes.
- Orientez les enceintes horizontalement ou inclinez-les vers le bas.

Installer le câble de connexion fixe en procédant comme suit :

Outils requis : Tournevis (#T20).

Note : Respecter la polarité du câble
Marron (+) / Bleu (-).

1. Insérer le câble de connexion à travers le vissage PG et connecter la fiche mâle à la fiche femelle.
2. Remettre en place le cache de protection sur la plaque de connexion.
3. Serrer les quatre vis à tête fraisée du cache de protection sur la plaque de connexion.

2.3 Amplification

AVIS !

Les enceintes d&b ne doivent être alimentées que par des amplificateurs d&b correctement configurés. Toute autre configuration risquerait d'en endommager les composants.

Amplificateurs d&b applicables:

10D/30D/D6/D12/D20/D80.

Application	Configuration	Enceintes par canal
12S-SUB	12S-SUB	2

2.3.1 Presets disponibles

Afin d'obtenir des ajustements acoustiques, le mode circuit 100 Hz peut être sélectionné.

Circuit 100 Hz

En mode circuit 100 Hz, la fréquence d'utilisation haute du système est réduite de 130 Hz à 100 Hz.

2.4 Spécifications techniques

Données de système 12S-SUB

Réponse en fréquence (-5 dB standard)	45 Hz - 130 Hz
Réponse en fréquence (-5 dB mode 100 Hz)	45 Hz - 100 Hz
Pression sonore max. (une seule enceinte, 1 m, champ libre)	
avec 10D/D6	124 dB
avec 30D/D20/D12	127 dB
avec D80	127 dB
..... (Crête max. SPL / Signal test : bruit rose avec facteur de crête 4)	

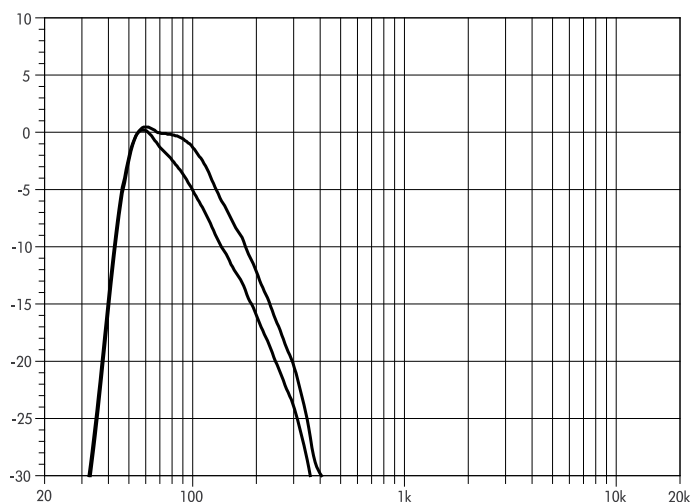


Fig. 6 : Réponse en fréquence du 12S-SUB, modes standard et 100 Hz

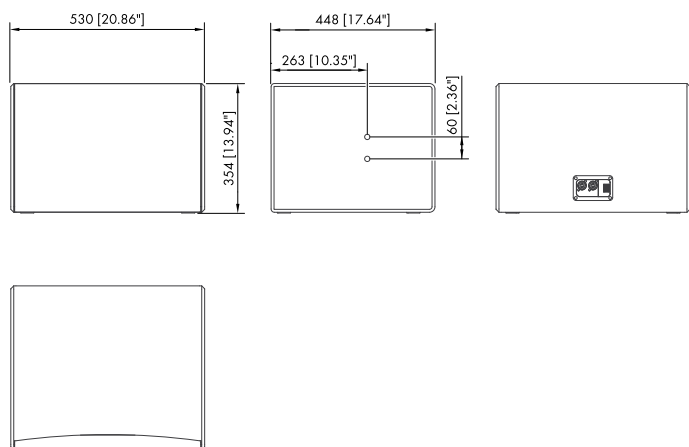


Fig. 7 : Dimensions de l'enceinte 12S-SUB en mm [pouces]

Sub-Bass 12S-SUB

Impédance nominale	8 ohms
Puissance admissible (Eff. / Crête 10 ms)	300/1600 W
Composants	1 x haut-parleur 12"
Connexions	2 x NL4
.....	1 x bornier (ST - jusqu'à 4 mm ² /AWG 11)
.....	Option WR: connecteur de type Faston (2 x 6.3 mm, femelle)
Brochage	NL4 : 2+/2-
.....	Option WR: marron + / bleu -
Poids	16 kg (35 lb)



3.1 Déclaration de conformité UE des enceintes (symbole CE)

Cette déclaration porte sur le matériel suivant :

d&b Z1590/Z1630 Enceinte 12S-SUB

fabriqué par d&b audiotechnik GmbH & Co. KG.

Toutes les versions de production de ces modèles sont incluses, sous réserve qu'elles correspondent à la version technique originale et qu'elles n'aient pas fait l'objet de modifications de conception et électromécaniques ultérieures.

Nous soussignés, d&b audiotechnik GmbH & Co. KG, déclarons que le matériel désigné ci-dessous satisfait aux exigences des directives concernées de la communauté européenne ainsi qu'à celle de tous les amendements applicables.

Une déclaration de conformité détaillée est disponible sur demande auprès de d&b ou téléchargeable sur le site Internet de d&b : at www.dbaudio.com.

3.2 Déclaration de conformité WEEE

Une fois arrivés en fin de vie, les équipements électriques et électroniques doivent être traités différemment des déchets domestiques.

Assurez-vous de vous débarrasser de ce produit selon la législation nationale ou les accords contractuels en vigueur. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contacter d&b audiotechnik.

WEEE-Reg. -Nr. DE: 13421928



